

SCHAEFFLER

232 870

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. / Lieferschein-Nr. 45267542	Num. spediz. / Sendungs-Nr. 50093822	GiornoSped. / Versandtag 2021-04-28
Cod. cl. / Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore / Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina / Seite 1
No. rif. / Unsere Zeichen SP/HMK-PK		Tel. int. / Hausruf

180292 996

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. / Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. / Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. / Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
	VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728			
	FORNITURA EU			
****	Numero d'ordine	0196144	Quantità dichiarata: 27200	
	Bolla	45267542	Quantità effettiva:	
	Magazzino	73/5061	Tipo imballaggio:	
	N. ordine cliente	550003883102	Quantità imballi: 10	
	Vostro riferimento	411	Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> NO	
	Dati supplementari	20170714	Data controllo: 06/05/21	
			Firma:	
0010	Nr-art-clie	9009086675		
		086498240-6063-10		
	086-498-240	F-564327.04.K/0-7#W	27200	
		COM-Code DI		
		Paese origine GERMANIA		
	Charge	0039799456	di cui	672911596 001
	Charge	0039872955	di cui	672911596 001
	Charge	0039872955	di cui	672911597 002
	Charge	0040146065	di cui	672911597 002
	Charge	0039503786	di cui	672911598 007
	Charge	0040227879	di cui	672911598 007
	Charge	0040604014	di cui	672911598 007
	Charge	0040327537	di cui	672911599 010
	Charge	0040604014	di cui	672911599 010
	Charge	0040579362	di cui	965605085 005
	Charge	0040579362	di cui	965607401 004
	Charge	0040604014	di cui	965608316 009
	Charge	0040604014	di cui	965609465 003
	Charge	0040604014	di cui	965609765 006
	Charge	0040604014	di cui	965611422 008
	Lista imballi del DDT (gestione vuoti):			Descriz. clienti
	10 P-38-A0806 Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG			TBA-500274
	10 P-26-SGP3 Pallet 800X600X160-INA-HLZ			TBA-500273
2720	P-42-OR1-225X49X47-34-A Tube 49X47x225			
80	P-14-C0328 SLC GR-400X300X280-PP			
2720	P-42-GE1-225X40X38-48 Tube 40X38x227.5			
10	P-42-OR1-272-GE1-272-10 Sleeve set			
	Continuazione 2			

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0

Fax +49 9132 82-4950

19:04

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
45267542	50093822	2021-04-28
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Nr. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SP/HMK-PK		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condit. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA

HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Lista pacchi per spediz.:				
MW PAL		Nrsped/Index Kolli	PesoL. tara Nr.espresso	
		795 X 599 X 720 mm		
	50093822-001	672911596	99,4 47,7 3404	76436729115965
	50093822-002	672911597	99,4 47,7 3404	76436729115972
	50093822-003	965609465	99,0 47,3 3404	76439656094655
	50093822-004	965607401	99,5 47,8 3404	76439656074015
	50093822-005	965605085	99,5 47,8 3404	76439656050859
	50093822-006	965609765	99,0 47,3 3404	76439656097656
	50093822-007	672911598	98,6 46,9 3404	76436729115989
	50093822-008	965611422	99,5 47,8 3404	76439656114223
	50093822-009	965608316	99,5 47,8 3404	76439656083161
	50093822-010	672911599	99,2 47,5 3404	76436729115996
Somma per spediz.		50093822 10 colli	992,6 475,6	3,429 m3
SCHWEITZER,LUDWIGSBURG				
AVIEXP45267542				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49(9132)82-86746, Fax +49(9132)82-457830				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

19:04



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-003911 vom 28.04.2021



21-003911

Ludwigsburg, 29.04.2021
Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small>				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 03.05.2021		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 28.04.2021		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 45283947 45283441 45270897 45267573-7601 45267546 45267542 45267538 45267532 45267526 45267524 45267522 45267518 45267510	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6 2 1 7 2 10 5 10 1 7 8 7 9	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 10.101	15 Umfang cbm 73,58
Summe: Total:		75,00	COLLI	10.101,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. Via dei Ciclamini, 4, 70026 Modugno (BA) 05 MAG 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604



Seit über ...

50 Jahre



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 21-003911 vom 28.04.2021

Ludwigsburg, 29.04.2021

Seite 2 von 2

22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 21-003911 empfangen am Réception des marchandises le	Datum / Date
20 SCHAEFFLER D-91074 HERZOGENAURACH	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg	MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO	
Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

05 MAR 2021

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604